

fauves, les oiseaux, les reptiles, les moustiques, les poux, les punaises, les mouches, toutes les créatures enfin auxquelles il a fait du mal, viennent le tourmenter à leur tour; et privé de sommeil et de repos, ne pouvant s'arrêter nulle part, il erre dans les ténèbres, comme l'âme vivante dans un mauvais corps.

18. Celui qui ne célébrant pas les cinq sacrifices, mange comme un corbeau tout ce qu'il trouve, sans partager avec personne, tombe après cette vie dans le misérable Enfer Kṛimibhōdjana (celui qui se nourrit de vers) : là, dans un trou plein de vers qui a cent mille Yōdjanas d'étendue, devenu ver lui-même, il est dévoré par ces reptiles dont il fait sa nourriture; et cet homme qui a mangé sans donner et sans sacrifier, se torture lui-même, pour le crime qu'il n'a pas expié, autant d'années [que cet Enfer a d'étendue].

19. Celui qui, hors des cas de détresse, s'empare soit par le vol, soit par la violence, de l'or, des pierreries ou des autres biens d'un Brâhmane ou d'un autre homme, est saisi après sa mort par les gens de Yama, qui lui arrachent la peau avec des tenailles de fer dont la pince est de feu.

20. L'homme ou la femme qui ont eu commerce avec la femme ou l'homme auxquels il leur était interdit de s'unir, sont frappés dans l'Enfer à coups de fouet et serrés dans les bras, l'un d'une image de femme, l'autre d'une image d'homme, faite de métal brûlant.

21. Celui qui a eu commerce avec toute espèce d'êtres, tombe après cette vie dans l'Enfer, où les exécuteurs déchirent son corps, en l'empalant sur une tige de cotonnier aux épines de diamant.

22. Les rois ou leurs gens qui renversent les digues de la loi élevées contre l'hérésie, tombent après cette vie, en punition d'avoir franchi toutes les bornes, dans la Vâitaranî, ce fleuve qui est comme un fossé autour des Enfers; dévorés çà et là par les poissons, ne pouvant se séparer d'eux-mêmes et soutenus par le souffle vital qui ne les quitte pas, ils souffrent à la pensée de leur faute et du châtement qu'elle leur attire, et sont torturés au milieu des excréments, de l'urine, du pus, du sang, des cheveux, des ongles, des os, de la moelle, de la chair et de la graisse que roule ce fleuve.